实验课感想

韩国学生 孟韩材

    今天听了张老师的讲课，我觉得真的是受益匪浅。作为一个同时学习中文和日语的韩国学生，我认为一样的汉字，却由于地域文化等差异产生了完全不同的意思。

    比如今天课上老师说的“手”和“爱人”的定义，都让人觉得耳目一新。此外，我也记得“丈夫”这个单词在中文和日语里是完全不同的意思。中文的“丈夫”指的是“妻子的伴侣”,而日语里则是形容“身体结实”的意思。

    对于这种语言意思间的差异，我还有很多地方是很感兴趣的。而作为同属于汉字文化圈的中日韩三国，我猜测不仅是中日之间，在日韩以及中韩之间都都会有很多在语言上交叉重合的地方。如果有机会的话，我很乐意做进一步的研究与探讨。

发自我的iPhone